



# AUFLAGE EINER BAUEINGABE

- Baugesuch Nr.** 23.08-53
- Bauherr:** Amt für Raumentwicklung  
Promenadenstrasse 8  
8510 Frauenfeld
- Bauvorhaben:** Altlastensanierung und ökologische  
Aufwertung im Flachmoor von nationaler  
Bedeutung, Mettlenmoos (FM 215)
- Projektverfasser:** Amt für Raumentwicklung  
Promenadenstrasse 8  
8510 Frauenfeld
- Parz. Nr. / Ort:** 3297 / Hond sloch, 9517 Mettlen
- Auflagefrist:** 08.09.2023 bis 27.09.2023
- Auflageort:** Bauamt / Gemeindeverwaltung  
Schulstrasse 1, 9565 Bussnang  
oder Homepage [www.bussnang.ch](http://www.bussnang.ch)

Detailangaben und nötige Betriebsdaten sind nur im Auflagedossier auf der Gemeindeverwaltung einsehbar.

## **Einsprache:**

Während der Auflagefrist kann jedermann der ein schutzwürdiges Interesse hat, öffentlich- sowie privatrechtlich Einsprache gegen das Bauvorhaben erheben.

Einsprachen haben eine Begründung und einen Antrag zu enthalten und sind schriftlich an den **Gemeinderat** der Politischen Gemeinde Bussnang einzureichen.

[Stempel / Notizen Gemeinde]

[Stempel / Notizen Kanton]

## Gesuchsformular zur Beurteilung von Bauvorhaben

Baugesuch     Bauanfrage     Vorentscheid     Konzession / WNG-Bewilligung

**Gemeinde** Bussnang

### GesuchstellerIn (Rechnung wird an diese Adresse ausgestellt)

Name, Vorname    Amt für Raumentwicklung c/o Tobias Schmid  
 Strasse, Haus-Nr.    Promenadenstrasse 8    Beruf    Projektleiter Naturschutz Kanton TG  
 PLZ, Wohnort    8510 Frauenfeld    E-Mail    tobias.schmid@tg.ch  
 Telefon Privat          Telefon Geschäft    058 345 62 60

### GrundeigentümerIn

identisch mit Adresse GesuchstellerIn

Name, Vorname  
 Strasse, Haus-Nr.  
 PLZ, Wohnort    E-Mail  
 Telefon Privat          Telefon Geschäft

### ProjektverfasserIn

identisch mit Adresse GesuchstellerIn

Name, Vorname  
 Strasse, Haus-Nr.  
 PLZ, Wohnort    E-Mail  
 Telefon Privat          Telefon Geschäft

### Bauvorhaben (bei Industrie- und Gewerbebauten Zweck angeben)

Was    Altlastensanierung und ökologische Aufwertung im Flachmoor von nationaler Bedeutung Mettlenmoos (FM 215)  
 Änderung eines schon bewilligten Gesuches  
 Eingriff in ein geschütztes Objekt gemäss TG NHG § 7  
 Neubau     An- oder Aufbau     Zweckänderung     Abbruch  
 Umbau     Einbau     Wiederaufbau   

### Kurzbeschreibung (Konstruktion / Material / Farben)

Fassade

Dach

Fenster

### Lage

Strasse / Quartierbezeichnung / Flurname    Hondsloch    Parzellen-Nr.    3297  
 Gebäudeversicherungs-Nr.          Koordinaten    2'727'746    /    1'265'387

auszufüllen



Durch GesuchstellerIn oder ProjektverfasserIn

**Angaben zum Bauvorhaben**

Ausnützungsziffer (AZ) / Geschossflächenziffer (GFZ) oder Baumassenziffer (BMZ) gemäss Projekt

AZ / GFZ	BMZ	Massg. anrechenbare Land- / Grundstücksfläche	m <sup>2</sup>
Gebäudevolumen gemäss SIA-Norm		[116 oder 416]	m <sup>3</sup>

**Kosten (zwingend auszufüllen)**

Anlagekosten abzüglich Landkosten CHF 500'000

**Gewünschte Anschlüsse**

<input type="checkbox"/> Wasser	<input type="checkbox"/> Elektrisch	Anschlusswert
<input type="checkbox"/> Gas	<input type="checkbox"/> Gemeinschaftsantenne	
<input type="checkbox"/> Kanalisation	<input type="checkbox"/> Telefon	<input type="checkbox"/> Glasfasernetz

**Gewässerschutz**

Vorgesehene Art der Abwasserbeseitigung

Betriebliche  
Abwässer

Dach-/  
Sickerwasser

Werden auf dem Grundstück Benzin, Mineralöle, Säuren, Laugen, Gifte, Jauche, Silowasser oder dergleichen verwendet, gelagert oder produziert?

<input type="checkbox"/> Nein	<input type="checkbox"/> Ja	Art	
		Menge	Liter kg

**Heizungsart**

<input type="checkbox"/> Keine	<input type="checkbox"/> Neu	<input type="checkbox"/> Bestehend	
<input type="checkbox"/> Heizkessel	<input type="checkbox"/> Heizöl		
	<input type="checkbox"/> Erdgas		
	<input type="checkbox"/> Brennholz		
	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/> Wärmepumpe	<input type="checkbox"/> Erdwärmesonden	Anzahl	Tiefe
	<input type="checkbox"/> Luft-Wasser bzw. Wasser-Wasser		
	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>			

**Zivilschutz**

Eigener Schutzraum                       Keine Baupflicht                       Ersatzbeitrag

Bemerkungen

**AnstösserInnen**

<b>Nord</b>	Parz.-Nr. 3296	EigentümerIn	Stefan Alois Rieser, Freudenberg, 8575 Bürglen TG
	Parz.-Nr. 3295	EigentümerIn	Unterhaltskorporation Mettlen, öffentlich-rechtliche Körperschaft, mit Sitz in Bussnang TG, c/o Remo Marti, Präsident, Reulistrasse 3a, Präsident, 8575 Istighofen
<b>Ost</b>	Parz.-Nr. 537	EigentümerIn	Heinz Vollenweider, Ritzisbuhwil 1, 8577 Schönholzerswilen
	Parz.-Nr. 508	EigentümerIn	Maja Merz-Eggmann, Waldparkstrasse 17, 9220 Bischofszell
<b>Süd</b>	Parz.-Nr. 3299	EigentümerIn	Norbert Wilhelm Keller, Bürglenstrasse 4, 9517 Mettlen, 1/2 Miteigentum Ursula Keller, Bürglenstrasse 4, 9517 Mettlen, 1/2 Miteigentum
	Parz.-Nr. 1045	EigentümerIn	Martin Girsberger Bachmann, Metzgersbuhwil 15, 8577 Schönholzerswilen Barbara Gisela Bachmann, Metzgersbuhwil 15, 8577 Schönholzerswilen
	<b>West</b>	Parz.-Nr. 3314	EigentümerIn
	Parz.-Nr.	EigentümerIn	


**Baugesuchsunterlagen**

(vgl. § 51 Verordnung zum Planungs- u. Baugesetz, PBV RB 700.1)

- |   |   |  |  |
|---|---|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Situationsplan (Katasterplan)                               | <input type="checkbox"/> Kanalisationseingabe                         |  |  |
| <input type="checkbox"/> Geschossgrundrisse   | <input type="checkbox"/> Schutzplatzsteuerung/Schutzraumeingabe       |  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Schnitt- und Fassadenpläne                                  | <input type="checkbox"/> Lärmgutachten/Schallschutznachweis (SIA 181) |  |  |
| <input type="checkbox"/> Umgebungsplan  | <input type="checkbox"/> Emissionserklärung                           |  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Baubeschrieb  | <input checked="" type="checkbox"/> Deklaration Erdarbeiten           |  |  |
| <input type="checkbox"/> Energietechnische Nachweise  |   |  |  |
| <input type="checkbox"/> Hauptformular TG   | <input type="checkbox"/> Formular EN-103                              | <input type="checkbox"/> Formular EN-111 | <input type="checkbox"/> Formular EN-132 |
| <input type="checkbox"/> Minergienachweis   | <input type="checkbox"/> Formular EN-104                              | <input type="checkbox"/> Formular EN-112 | <input type="checkbox"/> Formular EN-133 |
| <input type="checkbox"/> Formular EN-101a,b,c   | <input type="checkbox"/> Formular EN-105                              | <input type="checkbox"/> Formular EN-120 | <input type="checkbox"/> Formular EN-134 |
| <input type="checkbox"/> Formular EN-102a,b,c   | <input type="checkbox"/> Formular EN-110                              | <input type="checkbox"/> Formular EN-131 | <input type="checkbox"/> Formular EN-135 |
|   |   |  | <input type="checkbox"/> Formular EN-TGL |
| <input type="checkbox"/> Nachweis Ausnützungsziffer, Geschossflächenziffer oder Baumassenziffer |   |  |  |
| <input type="checkbox"/> Näherbaurecht (Vereinbarung betr. Herabsetzung des Grenzabstandes)     |   |  |  |
| <input type="checkbox"/> Objektschutznachweis gravitative Naturgefahren                         |   |  |  |
| <input type="checkbox"/> Brandschutzpläne   | <input type="checkbox"/> Brandschutzkonzept                           |  |  |

Bauvisiere erstellt am

- Begründung für Terrainveränderung
- Interessenabwägung betreffend Verbrauch von Fruchtfolgefläche (FFF) (im Sinne von Art. 3 Raumplanungsverordnung [RPV, SR 700.1])
- Nachweis hindernisfreies Bauen (vgl. § 84 Planungs- und Baugesetz [PBG, RB 700] i. V. m. § 41 PBV)

GesuchstellerIn	GrundeigentümerIn	ProjektverfasserIn
 Frauenfeld, 09.08.23 [Ort, Datum und Unterschrift]	 Frauenfeld, 09.08.23 [Ort, Datum und Unterschrift]	 Frauenfeld, 09.08.23 [Ort, Datum und Unterschrift]

Durch Gemeindebehörde auszufüllen

**Zonenart**

Nutzungszone gemäss Zonenplan Naturschutzzone

RRB / DBU-Nr. 54 vom 07.07.2006

Durch Stadt-/ Gemeinderat in Kraft gesetzt per

- Bauzone  Nichtbauzone  Kleinsiedlung (Anhang 1 + 2 KSV vom 12.05.20)

**Planungsinstrumente**

Es besteht für dieses Gebiet ein

- |   |               |     |
|---|---------------|-----|
| <input type="checkbox"/> Quartierplan         | RRB-Nr.       | vom |
| <input type="checkbox"/> Baulinienplan        | RRB / DBU-Nr. | vom |
| <input type="checkbox"/> Gestaltungsplan      | RRB / DBU-Nr. | vom |
| <input type="checkbox"/> Arealüberbauungsplan | RRB-Nr.       | vom |
| <input type="checkbox"/>                      | RRB / DBU-Nr. | vom |

**Lage an / in**

- |   |                                       |  |
|---|---------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Nationalstrasse                    | <input type="checkbox"/> See / Weiher | <input type="checkbox"/> oberirdische Entwässerung |
| <input type="checkbox"/> Kantonsstrasse                     | <input type="checkbox"/> Bach / Kanal | <input type="checkbox"/> Wald                      |
| <input type="checkbox"/> Gemeindestrasse                    | <input type="checkbox"/> Fluss        | <input type="checkbox"/> Ufergehölz                |
| <input type="checkbox"/> Flurstrasse                        | <input type="checkbox"/> Eindolung    | <input type="checkbox"/> Hochspannungsleitung      |
| <input type="checkbox"/> Grundwasserschutzzone (S1, S2, S3) |                                       | <input type="checkbox"/> Gefahrengebiete, -zone    |
| <input type="checkbox"/> Fruchtfolgefläche (FFF)            | m <sup>2</sup>                        | <input type="checkbox"/> Bahnlinie                 |

**Kontrolle**

Bauvisiere kontrolliert am

Öffentliche Auflage vom bis

Publikation im Amtsblatt vom [Nur für Bauten und Anlagen ausserhalb der Bauzone]

**Stellungnahme Gemeindebehörde**

**Ansprechpartner Gemeinde (Bei Rückfragen aus der kantonalen Verwaltung zum Baugesuch)**

Name, Vorname

Telefon

E-Mail

**Angaben des / der GesuchstellerIn / ProjektverfasserIn wurden überprüft**

[Ort, Datum und Unterschrift Gemeindebehörde]





### Gemeindebestätigung

Bauparzelle in KbS oder HKB eingetragen oder Problempflanzen vorhanden?  Nein  Ja

KbS-Register-Nr.: 4921 D 29a

Belastungshinweis Boden: \_\_\_\_\_

Bemerkungen: Bodenuntersuchung bestätigt Belastung (Siehe BG-Unterlagen)

Ort/Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

### Deklaration bitte immer mit dem Baugesuch an die Baugesuchszentrale weiterleiten!

**Bestätigung Kanton** (Amt für Umwelt)

Baugesuch-Nr. \_\_\_\_\_

Keine Belastungshinweise

bitte separate Stellungnahme(n) beachten

Bemerkungen: \_\_\_\_\_

Ort/Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

### Erläuterungen

Das Formular Deklaration für Erdarbeiten ist **jedem** Baugesuch beizulegen, bei dem Aushub<sup>1</sup> oder Bodenaushub<sup>1</sup> anfällt. Damit soll sichergestellt werden, dass verschmutztes Material ordnungsgemäss entsorgt wird und unbelastete Flächen nicht mit Abfällen oder Problempflanzen belastet werden.

- 1 Unter **Boden** versteht man die oberste Erdschicht, in der Pflanzen wachsen können, also den Oberboden (Humus) und den Unterboden (Stockerde, Mutterboden). In der Regel umfasst der Boden circa den obersten Meter. **Aushub** stammt dagegen aus dem unbelebten Untergrund. Die Unterscheidung der Begriffe ist wichtig, da für sie unterschiedliche Verordnungen gelten. Die Angaben dienen der kantonalen Abfallplanung.
- 2 Standorte, die mit Abfällen im Untergrund belastet sind, werden in einem öffentlichen **Kataster der belasteten Standorte (KbS)** geführt (siehe <https://geoinformation.tg.ch/thurgis/geotgch.html/1861>). Auskünfte können direkt beim AfU eingeholt werden. Hierzu ist eine Vollmacht des Grundeigentümers erforderlich (Formular siehe [www.umwelt.tg.ch](http://www.umwelt.tg.ch) > Abfall und Boden > Downloads Altlasten **Vollmacht-Einsichtnahme-KbS\_HKB**). Hinweise auf Belastungen des Bodens sind in der öffentlichen **Hinweiskarte Bodenbelastungen (HKB)** erfasst (siehe <https://geoinformation.tg.ch/thurgis/geotgch.html/1861>).
- 3 Unter invasiven **Neophyten** werden gebietsfremde Pflanzen verstanden, die sich auf problematische Weise verbreiten und dadurch Schäden verursachen können (siehe [www.umwelt.tg.ch/neobiota](http://www.umwelt.tg.ch/neobiota)). **Unerwünschte Ackerkräuter** können bei Bodenverschiebungen ebenfalls problematisch werden. In jeder Gemeinde gibt es eine **Ansprechperson** zum Thema Neophyten.

Dieses Formular kann unter [www.umwelt.tg.ch](http://www.umwelt.tg.ch) > Abfall und Boden > Boden > Downloads Boden heruntergeladen werden.

### Weitere Informationen

Amt für Umwelt, Verwaltungsgebäude Promenade, 8510 Frauenfeld

Tel.: 058 345 51 51 | Email: [umwelt.afu@tg.ch](mailto:umwelt.afu@tg.ch) | Website: [www.umwelt.tg.ch](http://www.umwelt.tg.ch) > Abfall und Boden > Boden

### Rechtliche Grundlagen:

Bundesgesetz über den Umweltschutz (USG) und die darauf abgestützten Verordnungen: Verordnung über Belastungen des Bodens (VBBö); Altlasten-Verordnung (AltIV), Verordnung über die Vermeidung und Entsorgung von Abfällen (VVEA), Verordnung über den Schutz vor gefährlichen Stoffen und Zubereitungen (ChemV), Verordnung über den Umgang mit Organismen in der Umwelt (FrSV); Gesetz über die Abfallbewirtschaftung (Abfallgesetz) des Kantons Thurgau, Verordnung des Regierungsrates zum Planungs- und Baugesetz (PBV).



**Formular zur Begründung von Terrainveränderungen**

**Gemeinde** Bussnang

**GesuchstellerIn**

Name, Vorname Amt für Raumentwicklung c/o Tobias Schmid  
 Beruf Projektleiter Naturschutz Kanton TG  
 Strasse, Haus-Nr. Promenadenstrasse 8  
 PLZ, Wohnort 8510 Frauenfeld  
 Telefon Privat Telefon Geschäft 058 345 62 60  
 Natel E-Mail tobias.schmid@tg.ch

**Zweck der Terrainveränderung (Nutzungseinschränkungen, Bewirtschaftung, Fruchtbarkeit etc.)**

Die Parzelle Nr. 3297 ist zu einem grossen Teil eine Riedfläche. An verschiedenen Orten wurden in den letzten Jahrzehnten Abfall oder Aushub abgelagert, so dass die Riedfläche dadurch zerstört wurde. Ziel des Projektes ist es die abgelagerten Abfälle fachgerecht zu entsorgen und die ehemaligen Riedbereich wieder so zu gestalten, dass sich einen Riedvegetation etablieren kann. Dazu wird in bestimmten Abschnitten auch der mineralisierte Oberboden abtragen, um näher an den idealen Wasserstand zu kommen und der Riedvegetation ideale Bedingungen bieten zu können. Der grösste Teil des abzuführenden Materials ist belasteter Boden, welcher aus dem KBS Standort Nr. 4921 D 29 a stammt und einem etwa weiter westlich gelegenen Standort mit Kehrichtablagerungen.

**Beschreibung der Ausgangslage (Befahrbarkeit, Gefälle, Fruchtbarkeit etc.)**

Die Flächen werden extensiv bewirtschaftet. Teilweise als Riedflächen, mehrheitlich aber als extensiv genutzte Wiesen. Teillflächen sind verbuscht.

<b>Fläche und Volumen der Terrainveränderung</b>	6600 m <sup>2</sup>
(Ausdehnung in m <sup>2</sup> und Festkubatur in m <sup>3</sup> )	2500 m <sup>3</sup>

**Wie werden die Flächen heute genutzt respektive bewirtschaftet?**

Extensive Wiese oder Streuefläche

**Wie sollen die Flächen nach der Terrainveränderung während den nächsten 10 Jahren genutzt respektive bewirtschaftet werden?**

Streuefläche mit einer artenreichen Pfeifengraswiesen und Kleinseggenriedvegetation

**Herkunft des verwendeten Boden- und Aushubmaterials?**

Es wird nur Boden abgeführt.





**Wo wird allfällig überschüssiges Boden- und Aushubmaterial entsorgt?**

Beim anfallenden Boden handelt es sich um belasteten Boden und unbelasteten Boden. Die verschiedenen Bodentypen werden entsprechend fachgerecht entsorgt. Für den belasteten Boden besteht ein Entsorgungskonzept. Die fachgerechte Verwertung des unbelasteten Boden wird durch den Auftragnehmer ausgeführt.

**Wie lange dauert die Ausführung der Terrainveränderung?**

Die Ausführung wird abhängig sein vom Fortschritt in der Entsorgung des belasteten Boden.

**Wird die Terrainveränderung in mehrere Etappen gegliedert? (Wenn ja, in welche?)**

Nein.

**Wer führt die Terrainveränderung aus? (Firma mit Adresse und Ansprechperson)**

Der Auftragnehmer ist noch nicht bestimmt.

**Sind Drainageleitungen von der Terrainveränderung betroffen? (Falls ja, so sind diese in den Plänen einzutragen und Angaben zu deren Funktionsfähigkeit zu machen.)**

Es sind einige Drainagen betroffen. Der Abfluss des Wassers aus oberhalb liegenden Drainagen wird nach wie vor gewährleistet. Drainagen innerhalb des Projektperimeters werden, wenn möglich verschlossen, so dass das Wasser flächig verrinnen kann.

**Sind offene oder eingedolte Gewässer respektive sonstige Meteorwasserleitungen von der Terrainveränderung betroffen oder in der nächsten Umgebung vorhanden?**

Im westlichen Bereich der Parzelle Nr. 3297 verläuft ein eingedohlter Bach unter dem belasteten Standort durch. Wenn der Standort saniert wird, wird auch gleich der Bauch ausgedohlt.

**Angaben zur Ausführung und zum Aufbau des neuen Bodens: Wie werden die Bodenmaterialien abgetragen, zwischengelagert und wieder eingebaut? Welche Schichtmächtigkeiten und Schichtabfolgen (Unter- und Oberboden) werden angestrebt?**

Die belasteten Flächen werden komplett abgetragen und fachgerecht entsorgt. Auf den Teilflächen mit unbelasteten Böden wird auf Teilflächen der mineralisierte Oberboden abgetragen. Muss ein Zwischendepot gemacht werden, wird dies auf derselben Parzelle sein.

**Weitere Bemerkungen**

Es handelt sich hierbei um eine ökologische Aufwertung im Sinne der Biodiversitätsstrategie (Massnahme 3 - Aufgewertete und ergänzte Biotope). In diesem Projekt stehen Massnahmen zu Gunsten einer artenreicheren Fauna und Flora im Vordergrund.

**Ort, Datum**

**Unterschrift**